

BISERI IZ SVETOVNE LITERATURE

Gustave Flaubert: Legenda o svetem Juliju gostitelju

(Dalje.)

Krvave pege so se črnila na njuni beli koži, postelja in tla so bila poškrabljeni in celo na slo-

Končno se je pripognil in od blizu pogledal starega moža ter videl med napol zaprtimi očmi

MARK TWAIN: MALI KLATEŽ TOM SAWYER

Poslovenil I. Mulaček.

(Dalje.)

VII. POGlavJE.

Čim bolj se je trudil Tom, da bi uprl svoje misli v knjigo, tem bolj so mu uhajale okoli.

Tomovo srce je hrepelo po prostosti, pa da bi imel vsaj kaj zanimivega, s čimer bi si

Tomov najboljši prijatelj je sedel poleg njega in trpel prav kakor Tom; sedaj pa se je

"Tako torej," je rekel, "dokler bo na tvoji strani, ga lahko ti preganjaš, jaz ga pa pustim

Klop je kmalu ušel Tomu in prekoračil ravnik, Joe ga je nekaj časa preganjal, dokler mu ni pobeignil in zlezal nazaj čez erto.

nazaj, končno pa je izginil v gorah.

III.

Zapustil je domovino in prosjačil na poti za vsakdanji kruh. Svojo roko je iztegnil proti konjeniku, ki ga je srečal na poti,

Pokoren silnemu duhu, ki mu je nalagal pokorščino, je vedno pripovedoval svojo zgodbo ljudem, kateri pa so nato zbežali od njega in se prekrizali. Po vaseh, skozi katere je jezdil prej,

Zavržen in preziran od vsakogar se je tudi sam ločil od ljudi in se je hranil s koreninicami in rastlinami, z divjim sadežem in z ostrigami, katere je našel na morskem bregu.

Z vrha kakega griča je čestokrat zagledal veliko skupino nakopičenih streh v dolini, s stolpiči, mostovi in ozkimi ulicami, iz katerih je prihajal mestni hrup.

Polahtala se ga je silna želja in ga vabila v mesto. Toda odur-

ni in zverski obrabi ljudi, veliki hrup mesta in brezbržnost njih neprizanesljivih opazk, vse to mu je ohladilo srce, da je zatri gorečo željo.

S hrepenenjem se je oziral po divjih žrebcih na paši, po pticah v gnezdih in po hroščih ter po cvetlicah, toda vse se je umikalo, ko se je približal, vse se je begalo pred njim.

Napravil si je oblačilo iz las, v katero si je vpletel železne bodice. Po kolenih se je priplazil na visoki grič, na katerem se stala kapela. Toda neprestano ga je gnala misel, radi katere je izginilo vse veličastje tabernakljev, da ni mogel dobiti uteh in bičal se je za pokoro.

Ni se zoperstavljal bogu, ki je dopustil vse to, ali obupaval pa je pri mislih, da je izvršil take zločine.

Groza se ga je letevala, ko je pomislil nase, zato pa se je podal v brezupne črne. Rešil je mrtvoudne iz ognja in otroke iz morskih valov. Toda morje ga ni hotelo požreti in plameni ognja se ga niso prijeli.

Ko se je nekega dne pripogibal nad vodnjakom, da bi presodil, kakš je globok, se je pojavil na njegovi strani stari mož. Njegova brača je bila dolga in bela, izgledal pa je tako stromašno, da se Julij ni mogel vzdržati solz.

Podal se je na dolgo pot skozi veliko dežel in je prišel do zelo nevarne reke. Nevarna je bila zaradi močnega toka kakor tudi radi glinje ob njenih gregovih. Ze dolgo časa si ni nihče drznil, da bi se podal čez njo.

Rilec starega čolna, katerega ogrodje je bilo zakopano v blatu, se je pokazoval iz trstja. Ko je Julij ogledal čoln po bližje, je našel par vesel. Padlo mu je na misel, da bi žrtvoval svoje življenje za svojega bližnjega.

Na bregu reke je skozi glino pričel graditi pot, s katero je omogočil dostop do žive struge reke. Pri tem nevarnem delu mu je velikokrat izpolzelo s poti v glino, da je bil že čisto blizu smrti, a vedno se je rešil po čudnem naključju in nadaljeval z gradnjo mostiča preko glinje do vodne struge.

A. P. Čehov: Debeluhar in suhač

Na postaji Nikolajevske železnice sta se srečala dva prijatelja. Enen je bil debel, drugi pa mršav. Debeluhar je pravkar poobedel na kolodvoru in ustnice, še vse mastne, so se mu svetile ko zrele vijane. Dišal je po vinu in fleur d'orange. Suhač je po ravnokrat stopil iz vagona, ves obtovorjen s kovčegi, zavitki in škatljami.

— Porfirij! — je vzkliknil debeluhar, ko je zagledal suhača. Ali si res ti? O, duša zlata! Koliko časa se že nisva videla!

— Glej ga no, glej! — se je začudil suhač. — Miša! Tovarš mojih mladih let! Odkod si se pa vzel? —

Trikrat sta se prijatelja poljubila; nato sta uprila s solzami zalite oči drug v drugega. Oba sta bila prijetno iznenadena.

— Dragi moj, — je začel suhač po poljubovanju, — tega se pa res nisem nadejal! Tako iznenadenje! Nu, zdaj pa le dobro pogledaj! A ti si pa še vedno tako za dečko, kakor si bil! Tako srčan in eleganten! Eh, ti moj Bog! Nu, kako ti pa kaj gre? Ali si bogat? Ali si oženjen? Jaz sem že, kakor vidiš...

Nafanajl je malo pomislil in privzdignil čepico. — V gimnazijo sva hodila skupaj! — je nadaljeval suhač. — Ali še pomniš, kako so te dražili? Tebe so imeli za Herostrata, ker si nekoč s cigareto zažgal razredno knjigo, mene pa so zbadali za Efižaltom, ker sem pač tožaril...

— Nu, kako se pa drugače kaj imaš, duša, draga?? — je vprašal debeluhar, zroč mu veselo v oči. — Ali si kje v službi? Ali si že kaj močno napredoval v službi? —

— O, v službi sem, v službi, dragi moj! Že drugo leto sem kolejski asesor in red sv. Stanislava nosim. Veš, slaba plača... pa Bog pomagal. Zato pa poučuje moja žena klavir, jaz doma izdelujem lesene cigaretnice. Imenitne cigaretnice! Po rublju jih prodajam. Če jih pa kdo vzame deset namah ali pa še več, dobi popust, veš. Na ta način pač nekako rinemo naprej. Veš, prej sem bil v ministertvu, zdaj sem pa semkaj prestavljen za načelnika, v istem resoru... In zdaj bom tu... Nu, kako pa kaj ti? Kaj ne, da si že svetnik? A?

— Ne, draga duša, še vse več! — je dejal debeluhar. — Do tajnega svetnika sem jo že spravil... Dve zvezdi imam... Mršavi je mahoma ves prebledel in otrpnil. Kmalu nato pa se mu je lice od nasmeha široko nakremžilo. Zdelo se je, kakor da se usipljejo z njegovega obraza in iz oči iskre. Ves se je skrivil, zlezal v dve gubi in se skrivil... Njegovi kovčegi, zavitki in škatlje so se stlačile in zveržile... Tenka in ošipljena brača njegove žene je postala še daljša. Nafanajl se je postavil po vojaško in zapel vse gumble na svoji šolarski uniformi...

— Jaz, vaša visokost... Jako mi je ljubo! Tovarš, bi rekel, izza otroških let, pa so danes že tako visoka oseba! Hi-hi-hi... — Nu, dovolj tega! — je dejal debeluhar in nagrbancil čelo. — Čemu tak ton? Saj sva vendar tovarša od mladih nog! Zakaj, zakaj tako čečenje? — Oprostite!... Kaj pa mislite... se je zahihital suhač in se še bolj upognil.

— Milostno zanimanje vaše visokosti je zame kakor blago-

dejna rosa... To tukaj, vaše visokost, je moj sin, Nafanajl... in to žena Lujza, luteranka, tako rekoč...

Debeluhar je mislil še nekaj odgovoriti, toda na suhačevem obrazu je bila zapisana tolika ponižnost, tolika zadovoljstva in pa grenke spoštivosti, da je tajnemu svetniku kar slabo prihajalo. Obrnil se je proč ter mu pomolil roko v slovo.

Suhač je stisnil tri prste, se priklonil do pasu ter se zahihital kakor tak Kitajec: hi-hi-hi. Žena se je nasmehnila, Nafanajl je po vojaško udaril s petami vkup in čepica mu je pala na tla.

Vsi trije so bili prijetno iznenadeni.

FINE PREKAJENE KLOBASE IN ŠUNKE S CESNOVIM OKUSOM

Velika noč se bliža in kakor po navadi brez dobre šunke in klobasa ni velika noč; to mora biti na misli, da se dobro pogosti. Kakor so vsako leto naročila zelo velika, tako pričakujem tudi letos. Vseled tega se pripravim rojakom, da bi takoj naročili svoje potrebščine, zato da dobite o pravam času in ne bodete potem razočarani. Cene so: Klobase, šunke, meso brez kosti po 34c funt; reberca 28c funt, in "paprka apeh" po 40c funt.

Posiljam od 5 funtov naprej po C. O. D. ali pa če danar pošljete s naročilom. Pišite na:

JOSEPH LESKOVAR 610 — 14th Street, Racine, Wis.

Za člane S. N. P. J. stane Mladinski list samo 30 centov letno.

NA PRODAJ JE: dvonadstropna, 2 krat 4-sobna hiša moderno urejena, podstrešje je garaža. Proda se za nizko ceno. Oglasite se na: 5418 W. 24th Place, Cicero, Ill. (Adv.)

NAROČNIKI POZOR!

Znamenje (March 31-1927) pomeni, da vam je naročnina postala ta dan. Ponovite naročnino, da vam lista ne nastavi. Ako lista ne prejmete, je mogoče vstavljen, ker ni bil plačan. Ako je vaš list plačan in ga ne prejmete, je mogoče vstavljen valed napache na slova, pišite nam dopisno, navedite stari in novi naslov.

Naši zastopniki so vsi drštveni tajniki in drugi zastopniki, pri katerih lahko plačate naročnino.

Naročnina za celo leto je \$3.00 in za pol leta pa \$2.50. Član S. N. P. J. doplačajo za pol leta \$1.90 in za celo leto \$3.80.

Za mesto Chicago in Cicero za leto \$6.50, pol leta \$3.25, člansko \$5.30.

Za Evropo stane za pol leta \$4.00, za vse leto pa \$8.00.

Tednik stane za Evropo \$1.70. Člani doplačajo samo 50c za poštino.

Naročnino lahko tudi sam pošljete na naslov:

UPRAVNIŠTVO "PROSVETA" 2657 S. Lawndale Ave. CHICAGO, ILL.

Agitirajte za "Prosveto"

MATIJA SKENDER JAVNI NOTAR na Ameriko in stari kraj 1122 E. Ohio St. Telefon CEDAR 4973 N. S. Pittsburgh, Pa. Izdajuje pooblastila, kupne pogodbe, pobornice, oporoke in vse druge v notarsko stroko spadajoče spise. Pišite, telefonirajte, ali pridite osebno.

Ali ste že začeli

agitacijo za DNEVNIK PROSVETO? Kampanja je sedaj v polnem teku in prvi uspehi so se že pokazali. Ne bodite vi zadnji prigaženjem v to kampanjo. Pričnite takoj! Pridobite svojega znanca in prijatelja, da se takoj naroči na Prosveto. Čaka va lepa nagrada, če pošljete dve ali več obnovljenih naročnin; ali vsaj eno novo.

Brez obdite provizije ste za enega novega naročnika za pol leta upravičeni do knjige "JIMMY HIGGINS," vredne \$1; za celoletno naročnino dobite "SLOVENSKO-ANGLEŠKO SLOVNIČO" vredno \$2, ali pa druge knjige iz založbe "Književne matice" vrednosti \$2.

Za dve celoletni naročnini dobite lepo in debelo knjigo "AMERIŠKI SLOVENC" vredno \$5, ali pa druge knjige v vrednosti \$5.

Vsi bratje in sestre S. N. P. J., takoj na delo za nove naročnike! Zlasti pa dopisniki, ki pišete, kako priljubljena vam je Prosveta. Se z agitacijo dokažite, da vam je res priljubljena da delate za njeno razširjenje.

Naročnina je za celo leto \$5, za pol leta \$2.50; za Chicago in Cicero celoletno \$6.50, za Evropo \$8.

IZPOLNITE IN IŠREŽITE TA KUPON.

PROSVETA, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago, Illinois. Priloženo dobite naročnino \$....., za katero pošljite Prosveto: Ime Naslov Ime Naslov Ime Naslov

KNJIŽEVNA MATICA S. N. P. J.

- ima v zalogi sledeče knjige: AMERIŠKI SLOVENC—izvrstna krasna knjiga, obsega 632 strani, trdo vezana, vredna svoje cene, stane. \$5.00 Slovensko-Angleška Slovnica—zelo poučna in lahko razumljiva knjiga za učenje angleščine, s dodatkom raznih koristnih informacij, stane samo.....\$2.00 Zakon Biogenije—tolmači naravne zakone in splošni razvoj, knjiga iz katere zamorete črpati mnogo naukov za telesno in duševno dobro.....\$1.50 Pater Malaventura—V Kabaretu—zanimiva povest iz življenja ameriških frančiškanov, in doživljaji rojaka, izvrstno spopolnjena s slikami.....\$1.50 Zajedakl—resnična povest in prava ilustracija doslej skrivitega dela življenja slovenskih delavcev v Ameriki.....\$1.75 Jimmie Higgins—krasna povest, ki jo je spisal sloviti ameriški pisatelj Upton Sinclair, poslovenil pa Ivan Molek.....\$1.00 Zapisnik 8. redne konvencije S. N. P. J., 252 strani mehko vezana, stane samo.....50c "Hrbtenica"—drama v treh dejanjih s prologom in epilogom—mehko vezana, stane samo.....25c "Informator"—knjižica s vsemi potrebnimi podatki o S. N. P. J.—zelo priporočljiva za člane—stane samo.....20c Pišite panje na: KNJIŽEVNA MATICA S. N. P. J. 2657 So. Lawndale Ave., Chicago, Ill.

(Dalje prihodnjem)

(Konec jutri.)